

Протокол

№

гр. София, 09.01.2012 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 2 състав, в
публично заседание на 09.01.2012 г. в следния състав:

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ: Милена Славейкова

при участието на секретаря Александра Ковачева, като разглежда дело номер **8554** по описа за **2011** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

При участието на секретар Александра Ковачева и прокурор Н., разглежда административно дело № 8554 по описа за 2011 година, докладвано от председателя.

На именното повикване в 10.05ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ редовно призован, се явява лично и с адв К., служебен защитник на жалбоподателя.

ОТВЕТНИКЪТ редовно призован, не се представлява.

За СГП се явява прокурор Н..

Преводачът М. А. се явява лично.

СТРАНИТЕ /по отделно/: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ като намери, че не е налице процесуална пречка за разглеждане на делото в днешното съдебно заседание,

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата.

ДОКЛАДВА административната преписка, постъпила в съда с придружително писмо на ответника на 03.10.11г.

НАЗНАЧАВА за служебен защитник по делото на жалбоподателя на основание чл. 25, ал.1 ЗПП адвокат К. К., съгласно уведомително писмо на САК от 24.10.11г.

НАЗНАЧАВА за преводач М. А. А..

СНЕМА самоличността на преводача:

М. А. А. - неосъждан, без дела и родство със страните. Предупреден за наказателната

отговорност по чл. 290, ал. 2 НК. Обещава да даде верен и точен превод.

АДВ. К.: Поддържам подадената жалба. Моля да приемете като доказателство по делото интернет справка от У. във връзка с приемането на П. за пълноправен член на Ю. в края на месец октомври 2011г. Справката представям във връзка с изложените от административния орган мотиви относно характера на въоръжения конфликт между П. и И., с оглед на становището им, че това е вътрешен конфликт, а не международен конфликт, тъй като ние застъпваме обратното становище, а именно, че се касае за международен конфликт. Запозната съм с административната преписка и моля да се приемат доказателствата от нея.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ чрез преводача: Подал съм 2 молби до Агенцията. В началото дойдох първия път и подадох молба. Имах проблеми, които ме беше страх да ги спомена. Тогава не знаех и български език. Сега също не знам, но след като се запознах с обстановката в Б., реших да разкажа опасенията си, които са различни от първата молба. Има вътрешен конфликт между Х. и групировката „Ф.“. Брат ми от две години е изчезнал, от 2007г. Аз, откакто съм избягал никой не знае, че съм в Б.. Всички смятат, че аз съм в Ивицата Газа. Брат ми работеше в правителството и беше отвлечен. По тези причини и мен ме търсят и това е основанието, което мога да кажа и затова искам да остана в Б.. Обвинен съм в убийството на член на групировката „Х.“, поради което също съм преследван, но аз не съм убил този човек. Брат ми беше задържан и арестуван по тази причина. Групировката „Х.“ ме обвини. Аз работех с групировката „Ф.“ в една военна база, охранявах техни обекти. Човекът, за когото ме обвиняват, че съм го убил се казва Е. Н.. Той беше убит до мястото, където аз охранявах и затова обвиниха мен. Тогава отношенията между Ф. и Х. бяха много изострени и тогава групировката „Ф.“ ме обвини. За мен е абсурдно да се върна в Газа. Не съм споменал за този случай в първата молба, защото ме беше страх, тъй като може да изтече информация и ще разберат, че съм тук. След това разбрах, че тук е по-спокойно и мога да говоря за всичко, което е станало. Имам един документ от групировката „Ф.“, но този документ не съм го давал на Агенцията. Другото, което съм дал на Агенцията е това, че от време на време ми изпращат писма от вкъщи, че ме търсят. Документът от групировката „Ф.“, е че аз съм техен член. Снабдих се с този документ след първото интервю в Агенцията и тогава го представих на Агенцията.

ПРОКУРОРЪТ: Нямам въпроси към жалбоподателя. Моля да се приеме административната преписка както и представената днес справка. Нямам искания за събиране на нови доказателства.

СЪДЪТ по доказателствата и с оглед липсата на доказателствени искания

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА приложените с жалбата писмени доказателства, както и тези с които е комплектована административната преписка с придружително писмо от 03.10.11г., както и днес представената от жалбоподателя чрез адв. К. справка.

СЪДЪТ с оглед липсата да доказателствени искания от страните и като намира делото за изяснено от фактическа страна

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО НА СПОРА.

АДВ. К.: Моля да уважите подадената жалба като основателна и да отмените оспореното решение на интервюиращия орган на ДАБ, с което е отказан статут на бежанец, респ. хуманитарен статут. Считам, че същото е незаконосъобразно. При постановяване на същото са допуснати визираните в чл. 146 т. 3 и т. 4 АПК основания. Съображения за това съм изложила в писмени бележки. По делото е налично писмо от Национално осигурително движение „Ф.“, от което се удостоверява изложеното от жалбоподателя, че същият не може да се върне в ивицата Газа по политически причини. Моля при постановяване на вашето решение да имате предвид, че лицата, които бягат поради политическо преследване, не винаги са в състояние да изложат действителното си положение преди да осъзнаят обстановката, в която се намират. Моля да върнете административната преписка на административния орган за произнасяне и доверителят ми да бъде допуснат до общо производство. Представям подробна писмена защита. Моля да ми се издаде копие от днешния протокол.

ПРОКУРОРЪТ: Считам, че жалбата е неоснователна. Не са налице материално-правни предпоставки за предоставяне статут на бежанец, както и хуманитарен статут. От доказателствата по делото и приложената административна преписка и представеното днес писмено доказателство не се установява, че съществува опасност както към момента на влизане на жалбоподателя в Р. Б., така и към настоящия момент за връщане обратно в държавата по произход за живота му. В този смисъл моля да постановите решение, с което да оставите без уважение жалбата и да потвърдите обжалвания акт като правилен и законосъобразен.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

Да се издаде препис от днешния протокол на адв К..

Да се изплати възнаграждение за осъществения превод в днешното съдебно заседание на преводача А. в размер на 60 лв. от бюджета на съда.

Издаде се РКО за сумата от 60 лв.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 10.21ч.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: